

# 第7回 からむし街道風土市2015 「よっくら・らっくら市」

～石黒の晩秋を歩く・見る・食べる～

- 日時／11月8日(日)午前9時～午後3時まで
- 会場(案内所・受付)／石黒活動拠点施設「縁(えにし)の館」

越後柏崎七街道の一つ「からむし街道」石黒地区にある「縁(えにし)の館」を主に5軒の古民家を訪ね、さまざまなイベントや軽食を楽しみましょう！「ブナ林」散策、石黒の棚田米や新鮮秋野菜の直売、石黒の「昭和昔の祝言」の花嫁行列や祝宴も再現します。ぜひ、皆様のお越しをお待ちしております。



くわしくは裏面をご覧ください



## 2015年度 第7回からむし街道「よっくら・らっくら市」

～石黒の晩秋を歩く・見る・食べる～



- 日 時 11月8日(日) 午前9時から午後3時まで
- 会場(案内所・受付) 石黒活動拠点施設「縁えにしの館」  
1階 「からむしについて」パネル展示  
「ハレの日」の婚礼衣装道具展

**秋を食べる** 「新米おにぎり」販売開始午前11時～午後12時30分(売切御免)  
・おにぎり(200円)・きのこ汁(300円) ※雨天は2階広間で

**街道の駅販売コーナー**(施設前) 午前9時～午後12時30分【大好評】  
・石黒の棚田米・漬物・農産加工品・新鮮秋野菜・健康茶等

**ブナ林散策** 午前9時当日受付

**昭和昔の祝言** 花嫁行列(入りの親家) 正午～ 祝宴 午後2時30分まで(詳細は裏面)  
(古民家こだ)

### 古民家ぶらぶら歩き

- ①よこて 石倉みつ子のコースターとネックレスのワークショップ・矢沢茂の薬草と毒草の花写真展  
宇佐美光子の刺繍 (スイーツとハーブティー)
- ②ほりきね 大橋益代の吊しびな・永井未穂の苔玉とワークショップ(山菜料理)
- ③かねこ(ギャラリー・とき) 手づくりBagとキルト展(焼きまんじゅう)
- ④西(ギャラリー・からむし) からむし倶楽部手芸6人展(山菜ピザ)
- ⑤木内(旧もんざぶろう) 高橋藤水インスターレーション 協力:鈴木兄弟  
(柿とお茶)

### ◎協賛

- ・横川恵子(ごぜ唄)・大橋良栄(祝唄)・高橋藤水(草月流)・矢沢茂(写真)
- ・伊勢屋(祝言葉子)・大橋益代(吊しびな)・永井未穂(苔玉)・宇佐美光子(刺繍)
- ・からむし倶楽部・金子とき子(パッチワーク)・(株)クワバラ(展示用器材)
- ・装道きもの教室 須田衣子(花嫁着付け)・おおつか美容室(着付け・衣装)
- ・三井田忠明(元柏崎市立博物館長)・大橋寿一郎(石黒の昔の暮らし編集会)
- ・大橋政栄(記録)・高柳小・中学校の皆さん・村山貴文(からむし・パネル)
- ・岡野町 治郎エ門・村山珠枝・大倉イサノ・田辺エツ(衣装展示)

**古民家①から⑤での展示作品の鑑賞は、前日11月7日(土)午後からご覧いただけます。**

問い合わせ 柏崎市観光交流課 ☎0257-21-2334  
ギャラリー・からむし ☎0257-41-2162

## からむし街道 出立のセレモニー

～再現－昭和・高柳町石黒の婚礼～

監修 三井田 忠明

人は生まれてから死に至る過程で様々な転機を迎えます。誕生、成人、結婚、死亡など、こうした特別の日の人々には、ある種の所作や行動が伴い、それを人生儀礼といいます。

高柳町石黒においても、昔から当たり前のように行われてきた儀礼は、一見無意味にも見え、そこに特別の意義があるとは思われないかもしれません。しかし、行われた所作をつぶさに観察すると本来は、人生の目的を達成するための意図が込められていると考えられるのです。そして、そこに地域色ある文化が含まれています。

この度再現した石黒の祝言（婚礼）では、今日、セレモニー化した式場での冠婚葬祭が一般的となり、ムラで永く維持された伝統的な式はほぼ姿を消しました。しかし、「からむし街道」関係者の努力によって再現された祝言は、かつてのムラ人が婚礼に対し抱いた思いや見方を改めて考えさせる機会となります。また、それを継承し記録することは今日大変意義深いことだと思います。

### ◎石黒の祝言（進行スケジュール）

- 12：00～生家仏壇参り
- 12：10～両親に挨拶
- 12：20～花嫁行列 見物人へ父親から挨拶
- 12：30～花嫁行列出発
- 12：40～近迎え
  - ・婿側が小堰橋まで迎えに出向く。
- 12：50～両家揃って婚家へ向かう
- 13：00～婚家到着
- 13：20～祝宴開始
- 14：30～お開き
  - ・両家の親からお礼の挨拶